



ITKB-08-02-05-22-EN-PL

Start up Guide

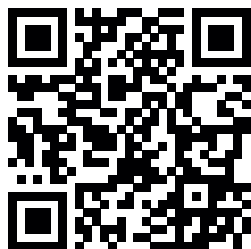
Szybki start

Indicator

Miernik

- PUE C315

To view the full user manual, go to the website or scan the QR code:
Aby wyświetlić pełną instrukcję obsługi, przejdź do strony internetowej lub zeskanuj kod QR:



1. CONTENT

ZAWARTOŚĆ

PUE C315



Indicator
Miernik
x1



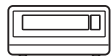
Power supply*
Zasilacz sieciowy*
x1

**The type of plug may vary depending on the country.*

**Rodzaj wtyczki może się różnić w zależności od kraju.*

2. NOTES AND WARNINGS

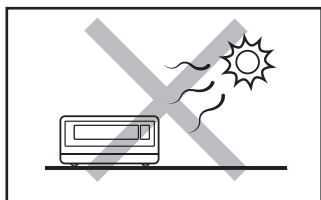
ZALECENIA I OSTRZEŻENIA



+40 °C
+104 °F
-10 °C
+14 °F

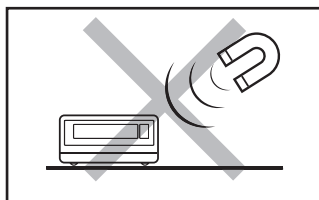
Operate the indicator in a room free from dust where the temperature ranges -10–40 °C (+14–104 °F) and where the relative humidity is below 80%. Potential temperature change shall occur gradually and slowly. Place the scale on a table or a wall bracket ensuring stability. For the most stable and repeatable results it is recommended to use an anti-vibration table.

Urządzenie należy użytkować w pomieszczeniach o temperaturze powietrza: -10–40°C (+14–104°F) i optymalnej wilgotności względnej poniżej 80%. Ewentualne zmiany temperatury powinny następować stopniowo i bardzo powoli. Waga powinna być ustawiona na stabilnym stole lub konsoli ściennej. Dla osiągnięcia najbardziej stabilnych i powtarzalnych wyników zaleca się użycie stołu antywibracyjnego.



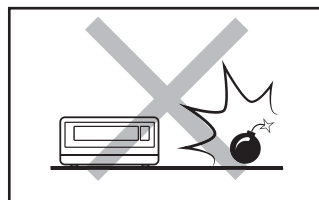
Place the scale away from heat sources. Avoid exposing the scale to the sunlight.

Używaj wagi z dala od źródeł ciepła. Nie wystawiaj jej na działanie promieni słonecznych.



Avoid exposing the scale to the influence of a magnetic field. Do not weigh magnetic substances.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie pola magnetycznego. Nie odważaj substancji magnetycznych.



Not intended for use within EX zones. Not intended for weighing explosive or flammable substances.

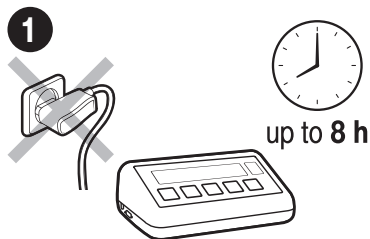
Nie używaj w miejscu zagrożonym wybuchem. Nie odważaj materiałów wybuchowych i łatwopalnych.

3. PREPARING FOR WORK

PRZYGOTOWANIE WAGI DO PRACY

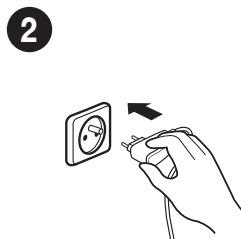
3.1. Indicator Temperature Stabilization

Stabilizacja temperatury miernika



Prior to switching the device on let it reach room temperature (estimated stabilization time: 8 hours).

Nie podłączaj wagi aż do osiągnięcia temperatury otoczenia (orientacyjny czas stabilizacji: do 8 godzin).

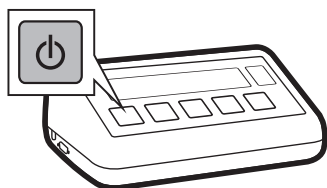


Connect the power supply to the mains.

Podłącz zasilacz do gniazda elektrycznego.

3.2. Indicator Start-Up

Włączenie miernika



Press ON/OFF key to start the indicator.

Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk ON / OFF.



The indicator is ready for operation!

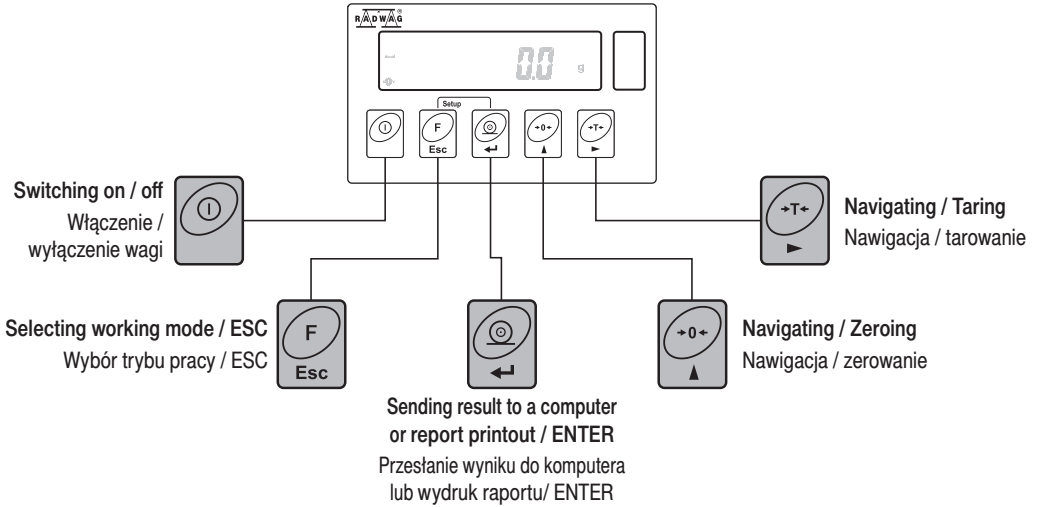
Twój miernik jest gotowy do użycia!

4. PANEL AND SCREEN

KLAWIATURA | EKРАН

4.1. Keypad

Klawiatura



4.2. Home Screen

Ekran główny

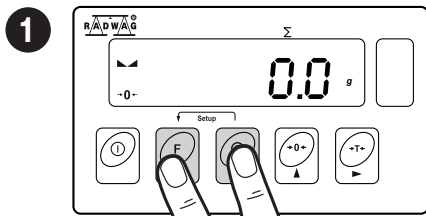


5. BASIC OPERATIONS

OPERACJE PODSTAWOWE

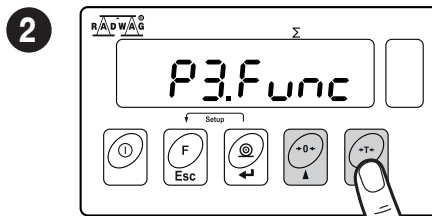
5.1. Working Mode Accessibility

Dostępność trybów pracy



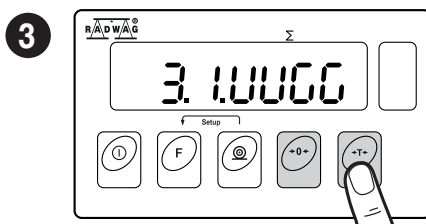
Simultaneously press **Esc F** + **Enter** keys to enter the home screen.

Jednocześnie naciśnij przyciski **Esc F** + **Enter**, aby przejść do ekranu głównego.



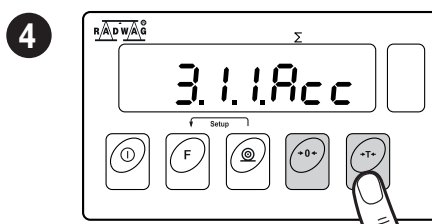
Press **Up** key to select "P3.Func" parameter and press **Right** key.

Za pomocą przycisku **Up** wybierz parametr „P3.Func” i naciśnij przycisk **Right**.



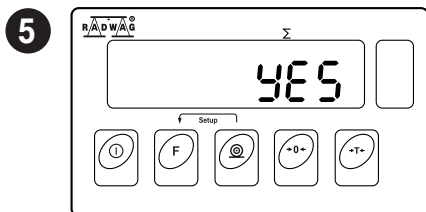
When „3.1.UUGG” parameter is enabled, press **Right** key.

Gdy parametr „3.1.UUGG” jest włączony, naciśnij przycisk **Right**.



Press **Up** key to select “3.1.1.Acc” parameter and press **Right** key.

Za pomocą przycisku **Up** wybierz parametr “3.1.1.Acc” i naciśnij przycisk **Right**.



Press **Up** key to select „YES” parameter and press **Enter** key to save settings.

Za pomocą przycisku **Up** wybierz „YES” i naciśnij przycisk **Enter**, aby zapisać ustawienia.

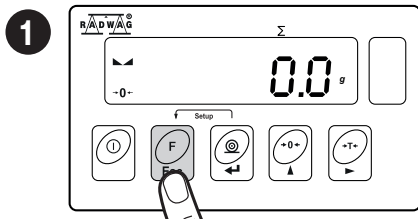


Follow the above procedure to configure other working modes.

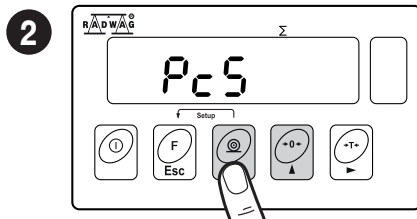
Postępując zgodnie z powyższą procedurą, możesz skonfigurować inne tryby pracy.

5.2. Working Modes

Tryby pracy



Press key to enter the menu.
Za pomocą przycisku wejdź do menu.



Press key to select working mode and press key to confirm.
Za pomocą przycisku wybierz tryb pracy i naciśnij by potwierdzić.

Working modes list:

Tryby pracy dostępne w menu:

Weighing	Ważenie
Parts counting	Liczenie sztuk
+/- control	Kontrola +/-
Percent weighing	Odchytki procentowe
Peak hold	Zatrząsk max
Totalizing	Sumowanie wzeń

For detailed description of working modes and their settings refer to the indicator's full user manual.
Szczegółowy przegląd ustawień trybów pracy znajduje się w pełnej instrukcji obsługi miernika.

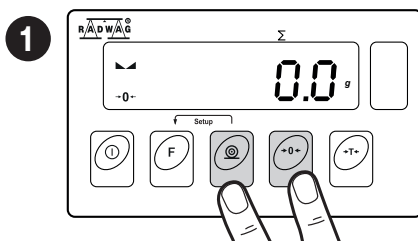
5.3. Unit Selection

Wybór jednostek

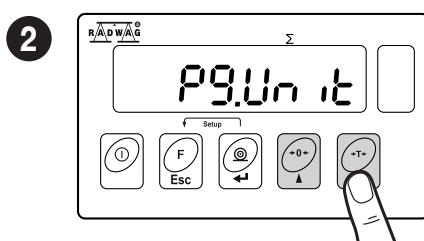


When g (gram) is the main unit, you can select the following units: g (gram), ct (carat), lb (pound). *

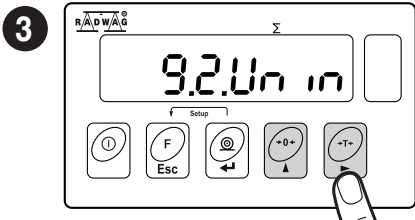
Gdy jednostką główną jest g (gram), użytkownik ma do dyspozycji następujące jednostki: g (gram), ct (karat), lb (funt). *



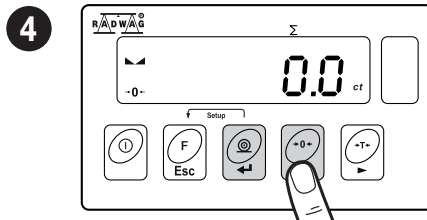
Simultaneously press + keys to enter the home screen.
Jednocześnie naciśnij przyciski + , aby przejść do ekranu głównego.



Press key to select 'P9.Uni t' parameter and press key.
Za pomocą przycisku wybierz parametr "P9.Uni t" i naciśnij przycisk .



Press key to select "9.2.Unin" parameter and press key. Za pomocą przycisku wybierz parametr "9.2.Unin" i naciśnij przycisk .



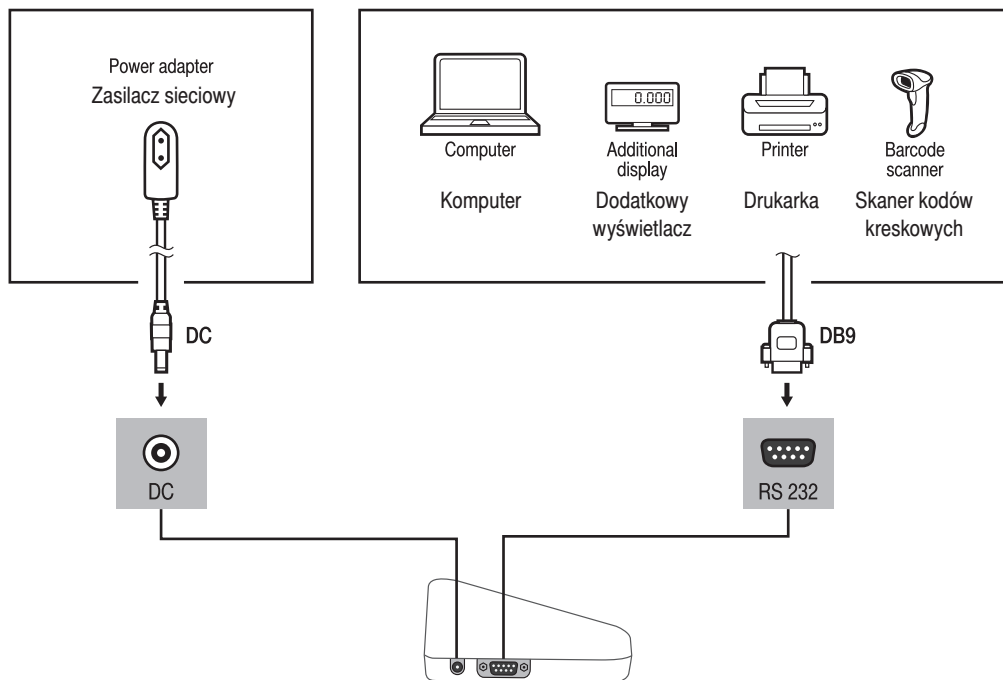
Press key to select mass unit and press key to confirm. Za pomocą przycisku wybierz jednostkę masy i naciśnij by potwierdzić.

* Unit pound (lb) not available for verified scales.

* Jednostka funt (lb) niedostępna dla wag legalizowanych.

6. CONNECTING PERIPHERALS

PODŁĄCZENIE URZĄDZEŃ PERYFERYJNYCH

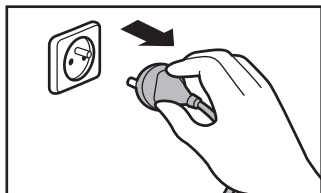


7. CLEANING AND MAINTENANCE

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

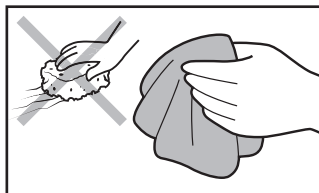
7.1. Notes and Warnings

Zalecenia i ostrzeżenia



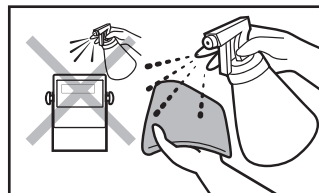
Prior to cleaning it is necessary to disconnect the scale from the mains. Unplug the connector from the electrical socket.

Przed rozpoczęciem czyszczenia koniecznie odłącz wagę od źródła zasilania! Wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego.



For cleaning use only soft cloths made of microfiber. Do not use any abrasive cloths or any material that may scratch the surface!

Do czyszczenia stosuj wyłącznie miękkie ściereczki z mikrovlakien. Nie używaj ściereczek o ostrej strukturze ani żadnych materiałów mogących zarysować powierzchnię!



Apply the cleanser onto the cloth first. Avoid applying the cleanser directly onto the device!

Środek czyszczący nanosź najpierw na ściereczkę. Nigdy nie aplikuj środka czyszczącego bezpośrednio na urządzenie!



Avoid using aggressive cleaning agents (e.g. solvents, cleansers containing chlorine, corrosive substances or bleach).

Nie używaj agresywnych środków czyszczących (np. rozpuszczalników, preparatów zawierających chlor, substancje żrące i wybielacze).



Do not use cleansers containing abrasive substances or scouring preparations.

Nie używaj środków czyszczących zawierających substancje o ostrej strukturze oraz preparatów przeznaczonych do szorowania.



Make sure that no dust or liquid enters the sockets and the inside of the indicator.

Uważaj, żeby do gniazd oraz wnętrza urządzenia nie dostał się żaden pył ani ciecz.

7.2. Cleaning Tips

Wskazówki dotyczące czyszczenia urządzenia

- Clean plastic components using a soft cloth slightly moistened with a solution of water and a mild detergent (e.g. soap or dishwashing liquid).
- Dry cleaned elements using soft and dry cloth or use dust-free paper towel to absorb the remaining moisture.
- Do not install the components until they are completely dry.
- Elementy z tworzyw sztucznych możesz wyczyścić ściereczką lekko zwilżoną łagodnym roztworem wody i delikatnego środka czyszczącego (np. mydła lub płynu do mycia naczyń).
- Wyczyszczone elementy możesz osuszyć miękką, suchą ściereczką lub użyć bezpyłowego papierowego ręcznika, aby wchłonąć pozostałą wilgoć.
- Zamontuj wszystkie elementy urządzenia dopiero po ich całkowitym wysuszeniu.



www.radwag.com